伊頓公司

THE T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包合滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最新 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發賣歡迎光顧惠顧
SMITH DAVIDSON & LEGG LTD.
VANCOUVER, VICTORIA B. C.
敬啓

專業驗眼配眼鏡
權愛周
精時眼鏡各種
鏡腳鏡之製破整修
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
314 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 調味烹飪
地方雅潔 招呼妥當
大廳小酌 隨時應命
備有光顧 格外歡迎

△世界新聞▽

泰國政府考慮遷移沿湄公河越南難民

今泰國駐新加坡領事電。據泰國革命黨外交顧問阿達育克稱：在新政府成立之前。泰國將沿着湄公河「努力」把敵感地區的越南難民遷移。（靈通消息稱：泰國新政府相信在此的下月成立）。泰國正檢討其步驟。要把沿着泰寮邊區的五萬名越南難民遷回。越南所在地區離寮國境的越盟軍隊結集地區只二百公里。阿達育克說：革命黨領袖乃沙立元帥已決定。如果邊區的難民得不到南越與越盟同意遣回難民辦法。便進行移離邊區到另一地方。越難民大部份係想遣回北越。因此泰國透過國際紅十字會把難民遣回。

【未完】

傳刼雷宅匪徒曾參擄傅德蔭

據說：雷案發生迄昨日。灣方通緝一雙夫婦。女的名陳少珍。四十六歲。南海人。身高五尺三寸。大眼睛。上顎鑲有金牙。男的名李卓明。四十五歲。重一百卅磅。此人花名甚多。計有：四眼黃。矮仔黃。又名李根松。龍雲。郭斌泉。前額頭髮已脫。有少許光頭。且有白頭髮。但其額部有傷痕。該男子習慣以大毋指常屈於手心。

一九五〇年間。西營盤域多利街發生一宗一名穿制服酷肖警員男子在永樂街。强刼一南北行藥材店貨欵三十萬元。知車逃走。事後經警方偵查爲匪徒冒警員搶刼。擒捉身高五尺餘。前額禿髮。該男子係從一九四九年來港。

△九年前在西營盤偽冒警員 刼卅萬元

一九五七年間。西灣河曾發生一宗爆炸案。一名七歲女童被炸斃命。一姓李男子失踪。經警方調查。疑爆炸地点係製造炸彈機關。死者爲失踪男子之親生女兒。此案之男子身材高度特徵。與冒警無刼之男子相同。該男子以前在大陸曾任軍職。據說：該男子在澳時。曾參加將傅老榕之子擄去勒贖。

據說：警方疑上述兩案之男子。與雷案有關。據說：當雷案發生時。有人在外把風。有人衝出。其中一名匪左額受傷。該名刼匪。事主曾辨出與雷之親屬中雷三姨太之弟面貌相似。警方因此翻查歷年舊案。通知事主前往研究。前日。警方根據線索。至碼頭圍道一××號×樓搜查一雙中年夫婦。但已失踪。曾將該男子之二弟。三弟。四妹。及一個年老工人帶返警署問話。據說：該双夫婦離開前：曾留下三四千元作家用。該男子之家庭環境甚佳。其父名雙公。係澳門某炮竹廠股東之一。傳說自雷案發生後。警方懸紅一萬元通緝刼下落。惟此說未得證實。

【續完】

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 加拿大溫哥華 一二八〇四

Sunrise 日昇
110 MAIN STREET, VANCOUVER 47 B.C. CANADA
有限公司 有限公司 有限公司
業銀投資

總經理 周育生

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
中國詒厥齋蒸酒廠出品
各種醇香衛生飲料
專門同德堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每罐大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕膠膏 每打八元 每張八毛 目錄印備 函索即寄
代售處：雲埠 富利 哥埠 福安樂
加拿大溫哥華
周岱英寓內 問証購藥 立刻答覆
長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

信款部
樓房屋宇 新舊汽車 充滿銀期 或尚未充滿者 均可抵押借欵

投資部
㊀貴客欲投資者 勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂爲解答

實業燕梳部
常有生意樓宇房屋出賣及代理各種燕梳

華新書局 最近新書
英漢又解新辭典(語文)逵槎人四元七五
英語學習手冊(語文) 方樂天編 八毛
英漢漢英翻譯手冊(語文)方樂天編一元
唐詩宋詞選(英漢對照) 黃雯編 一元
繪圖唐詩三百首(詩詞) 五毛
秦西五十軼事英漢對照何一介一元四五
弄假成眞(古典小說)酌元亭主人三毛五
三國演義 (金聖嘆批)羅貫中著 五元
三國演義(廣智版)羅貫中著四元七五
三國演義(普及版)羅貫中著 一元二五
西遊記(廣智版)吳承恩著 三元七五
西遊記(普及版)吳承恩著 二元
今古奇觀(廣智版)抱甕老人選 六元四
今古奇觀(普及版)抱甕老人選 八毛五
天才倫以諒(民間故事)鍾叔著一元二五
新月(小說)徐克著 一元
乾杯(小說)二冊夏易著 一元二五
解語花(小說)馮玉奇著 四毫五
蜃形客(小說)智侶著 七毛
烟波(小說)碧侶著 一元
勒索奇案(偵探)杜寧著 五毫
從地獄裏來的客人(偵探) 小平 九毛
怎樣戀愛(修養)金錫華著 五毛
培養幸福的生活(修養)黎育民 五毛
給青年的十二封信(修養)朱光潛七毛五
傻寒論著三種(醫藥)方有執等 三元四
中國點心(第二集)陳榮著 一元
南北名菜烹製法(烹飪) 七毛五
鏡頭和快門(攝影)威克非著 五毛五
看圖學象棋(文娛)屠景明著 二毛
皇后時代歌選(音樂) 九毛
美術字作法(美術)倪南山編 七毛五
新圖案字(美術)倪南山編 五毛五
百體英文字(美術)二冊 倪南山編一元
劍胆琴心錄 廿八冊 石冲著 七元
塞外飛騎 九冊 毛聊生著 二元二五
雪峯游俠英雄傳六冊梁羽生著 一元五
嶺海英雄 四冊 避秦樓主 一元六
双雄喋血(續嶺海英雄) 八冊 二元
旁門崆峒劍 二冊 蹄風著 八毫
西毒歐陽鋒 六冊 金庸著 一元五
太湖英豪傳 八冊 金庸著 二元
射鵰英雄新傳 十冊 金庸著 二元五
圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E Vancouver 4, B.C.

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區
喜士定東三四四號
來往利便招呼週到
時代房舍床褥清潔
煖氣熱水日夜供應
有升降機上落更便
長住暫居價錢相宜
司理朱旺啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

新美味鮮
湯麵包

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦各國鞄名製造敏利器。如德國双孖人嘹。廚刀肉刀。樹仔嘹剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀、偉市我鋒鉸剪。英國 I XL 刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開餐館僑胞注意。常有台鼎盤碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」
寸度由十二寸至廿八寸
有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓
花旗加厚鑊鋼

The Royal Bank Of Canada
街定市喜夾街編于位行支
本行接駁香港滙單．莫論郵滙電滙
●均能轉駁
妥當．價格相宜．歡迎華友貯蓄．

中醫師 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
寓窩亞力山大街四一六號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

明伯關
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724 住宅 HA. 2910L
專接裝修
做木想務
泥水工程
及裝花紙
快捷安舒
德國光顧
無任歡迎

二百多年歷史 著名老字號
陳太吉老酒庄著名舊酒
陳太吉酒香又香 陳太吉酒濃又濃 陳太吉酒最香濃
絕無上頭 保不涸喉
歸圓杞菊酒 養生至補酒 北芪南棗酒 崙頭橙花酒
大紅袍酒 鷄脚南棗酒 白香花酒 舊肉冰燒酒
西藏菩提酒 原庄白糯酒 嶺南香荔酒 頂舊三蒸酒
半楓荷藥酒 虎骨木瓜酒
加拿大雲高華中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4. B. C.

南洋 新永福
椰樹牌 驅風油
主治 風濕骨痛 手痛腳痛 頭痛肚痛 腰骨刺痛 小兒驚風 山嵐障氣
內服三分鐘 痛止面當
王之油藥 奇效之藥
中和行公司

華埠 溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B. C.
大舉到步
鮮明海味 賀年年貨 合時水貨 樣樣俱全

新發明 奇果藥水
功用
毒蛇大蟲 酒米暗毒 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身鱗粒 肚痛氣痛
痘瘡疥癬 口舌損傷 筋骨疼痛 腰背酸痛
藥業內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
WING CHOW CO. 104 E. PENDER ST
VANCOUVER, B.C.